

體驗日本遺產之旅

石之旅

創造了八代的石匠們的軌跡
～傳承於石匠之鄉的石砌遺產～





日本遺產講述的八代 「石匠們的軌跡」

八代擁有廣袤的大規模圍墾地。其中建有水渠及樁門。

這些土木工程大量使用石材建成。

正因如此，使用石材的技術十分高超。

被應用到當地保存至今的眼鏡橋建造中，

奠定了石砌文化。

石匠如今作為日本遺產「創造了八代的石匠們的軌跡～傳承於石匠之鄉的石砌遺產～」

而流傳至今。



八代市是個什麼樣的所在？

約處於九州中央位置的八代市自古以來即因海外貿易而熱鬧喧囂，到了近世，作為八代城的城下町而繁榮發展。

明治時代建造了各式工廠。自那以後八代市發展成為一座工業城市。

這裡有擁有600多年悠久歷史的日奈久溫泉、因平家落人傳說而聞名的五家莊等熱門觀光勝地、登錄聯合國教科文組織非物質文化遺產的「八代妙見祭」、「八代全國煙花競技大會」等儀式及活動也興盛非凡。

何謂日本遺產？

所謂日本遺產是指將日本各地具有魅力的文化、傳統、遺跡及事物視為一個「聯繫」或「面」並編成故事。此為文化廳認證之制度。各地已有以「創造了八代的石匠們的軌跡」為首的100多個故事，文化廳透過向日本國內外廣泛宣傳，為該地區的振興提供支援。也為該地區每個人的身份再認同及地區品牌化提供支援。

創造了八代的石匠們的軌跡

～傳承於石匠之鄉的石砌遺產～

石砌 遺產 25 Legacy



市中心部 區域

P5~

- 01 水島（不知火及水島） P5
- 02 白島 P7
- 03 麥島城遺跡（八代城遺跡群） P7
- 04 八代城遺跡（八代城遺跡群） P6
- 06 高島新地舊堤防遺跡（八代海圍墾遺跡） P7
- 11 舊郡築新地甲號樋門（八代海圍墾遺跡） P8
- 12 郡築二番町樋門（八代海圍墾遺跡） P8
- 20 橋本家文書 P7

鏡/千丁 區域

P9~

- 07 大鞘樋門群（八代海圍墾遺跡） P10
- 08 鑑內橋 P9
- 09 岩永三五郎之墓 P9
- 10 文政神社 P12
- 21 燈芯草及燈芯草製品 P12
- 22 大鞘節 / 大鞘名所 P12
- 23 女子相撲 P11
- 24 芝口棒舞 P12

日奈久/二見/坂本 區域

P13~

- 18 赤松第一號眼鏡橋 P13
- 19 眼鏡橋群* P14

東陽/泉 區域

P15~

- 05 美生地區的生薑梯田 P18
- 13 白髮岳天然石橋 P15
- 14 鍛冶屋上橋、中橋、下橋 P17
- 15 鹿路橋 P17
- 16 笠松橋 P16
- 17 谷川橋 P17
- 25 旋線燈籠（若宮神社、菅原神社） P18

* (19)眼鏡橋群散佈於八代市，將在P14介紹。

• STORY OUTLINE

日本全國各地曾興建「眼鏡橋」，而熊本至今仍保留了很多。其中大部分由八代出生長大的石匠們親手建造。他們卓越的技藝為日本各地所需，成功促成了「神田筋違眼鏡橋（萬世橋）」及「通潤橋」等的架設，使他們在全日本聲名大噪。因此，八代被稱為「石匠大師」輩出的「石匠之鄉」。

石匠們長期以來一直為八代的開發及人們的生活基礎建設做出了重大貢獻，例如為八代帶來廣闊平原及豐收的「圍墾工程」，以及支撐當地交通的「眼鏡橋」的架設。在此過程中，他們磨練了自身技能，從默默無聞的石匠成長為石匠大師。

他們築起的堅固圍墾樋門、在河面上畫出美麗拱門的眼鏡橋、漂亮的梯田石牆等石砌遺產，在一百多年後的今天，仍存在都市景觀及人们的生活中，吸引著人們前來「石匠之鄉」。

市中心部區域



Legacy

01

水島 (不知火及水島)

這是一座位於距離球磨川河口堤防僅數公尺的小島，產出亦用於建造城堡的堅硬石灰岩。圍墾時曾計劃將其改造成陸地，但由於是《萬葉集》中吟誦過的地方，而將其作為島嶼保留下來。

熊本縣八代市植柳下町 指定 國家名勝



被指定為國家名勝，設有供奉龍神的神社。穿過棧橋即可參拜神社。退潮時還可登島。



• STORY 01

以圍墾為契機培育石匠的風土

八代使用優質石灰岩及阿蘇山噴發形成的凝灰岩建造而成。從前因平原稀少，為了豐富當地，自江戶時代起開始進行圍墾。目前三分之二的平原皆誕生於此圍墾工程。當時大顯身手的正是石匠們。石匠們不斷提高技術，除建造多座石砌眼鏡橋外，還因涉足日本全國各地的石橋及眼鏡橋而聲名大噪，其中包括東京的神田筋違眼鏡橋（萬世橋）。



Legacy

04

八代城遺跡 (八代城遺跡群)

1622年，熊本藩加藤氏家臣加藤正方將因大地震而倒塌的麥島城石牆改作他用，並使用八代產的石灰岩建造了一座新城。據說被認為難以加工的石灰岩被完美堆砌成石牆，至今仍彰顯著石匠們的高超技藝。

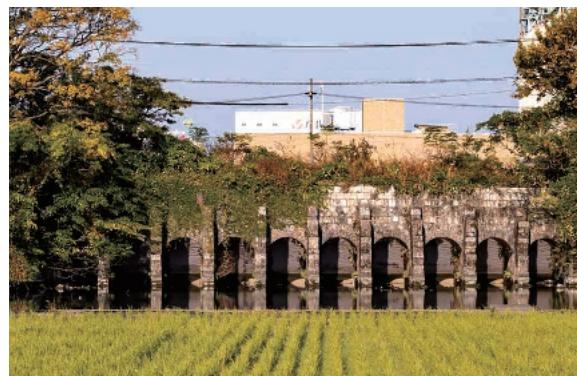
熊本縣八代市松江城町 指定 國家歷史遺跡

10連拱門非常壯觀，
日本國內規模最大的石砌樁門!!

Legacy 11 舊郡築新地甲號樁門 (八代海圍墾遺跡)

這座石砌樁門的10連拱門非常漂亮。其在明治時代的圍墾工程「郡築新地」之際，運用高超的石材加工與建築技術建造而成，為日本國內現存規模最大的石砌樁門。竣工100年後的今天仍在發揮作用。

📍 熊本縣八代市郡築三番町
指定 國家重要文化財產(建築物)、國家歷史遺跡



鏡/千丁區域



Legacy 08 鑑內橋

據說該橋由石匠大師岩永三五郎建造。其特徵是使用天草出產的砂岩，可看出當時與活躍在天草的下浦的石匠有所交流。

熊本縣八代市鏡町内田
指定 市指定（建築物）

Legacy 09 岩永三五郎之墓

出生於以前的野津（現八代郡冰川町），後來成為石匠界中心人物的石匠大師之墓。1821年建「七百町新地」之際，其率領眾多石匠為圍墾工程的成功立下了汗馬功勞，使八代的石匠名揚全日本。

熊本縣八代市鏡町鏡村
指定 市指定（史跡）



岩永三五郎之像

• STORY 02

圍墾形成的廣袤平原 -圍墾工程與石匠的活躍-

從前，八代因平原稀少而被稱為「全日本最貧瘠之地」。如今成為熊本縣屈指可數的農業地帶的平原得益於1818年至1819年進行的四百町新地開發及2年後開始的七百町新地開發。當時的石匠們利用長年積累的技藝，在新地內建造了以「大鞘樋門」為首的水渠及橋樑。此外，他們還為這些技術的落實做出了貢獻，作為支撐八代圍墾的技術團隊而大顯身手。

Legacy 07 大鞘樋門群 (八代海圍墾遺跡)

建造於1819年進行的四百町新地圍墾工程中。
其最大特徵是使用巨石，巨石一般很少用於建造城郭以外的建築。據說八代的石匠參與了該巨石的加工、搬運及堆疊等工序。

熊本縣八代市鏡町・千丁町 指定 國家歷史遺跡



Legacy
23

女子相撲

1855年新田開發之際，海水阻斷堤壩建設遇到困難。據傳其起源於當時召集周邊村落的強壯相撲力士，讓他們踩踏加固而最終完成。但不知何時開始，變成了以女性為主角的「女子相撲」，是一項在日本全國亦很罕見的民俗藝能。

熊本縣八代市千丁町古間出 指定 市指定（無形民俗）



鏡池公園

八代市鏡町上鏡
可任意入園



不僅充滿日本庭園趣味，還設有可家人同樂的遊具
以源泉溫泉為傲的溫泉還設有泡泡浴及水柱湯



這座充滿趣味的公園內還舉辦鏡町的傳統活動「釣取神事」。這座廣闊的公園由東西兩側組成，開闊的西側以「鏡池」為中心並加入日本庭園風情，東側設有遊具及草坪廣場，可供全家悠閒玩樂。

PATRIA千丁（八代市公會堂）

八代市千丁町新牟田1433
0965-46-2611 10:00~21:00（最後受理時間20:30）
休 星期一（如遇例假日則次日公休）、12月30日~1月2日
成人（國中生以上）420日圓、4歲~國小生320日圓、65歲以上及殘障人士320日圓、3歲以下免費

Legacy

21 燈芯草及燈芯草製品

圍墾形成的平原含有大量礦物質等成分。由於適合燈芯草栽培，因此從500多年前開始栽培，現在日本國內約九成燈芯草產自八代。此外，還大量生產使用燈芯草製成的日用品、室內裝飾品、食品等產品。

熊本縣八代市 指定 未指定（故鄉文化財產的森林設定地）



Legacy

22 大鞘節 / 大鞘名所

這是一首吟唱江戶時代圍墾工程的艱苦與辛勞的勞動歌曲。後期，在太鼓與三味線的伴奏下演變成邊手持鋤頭及一種名為BURI的運土工具邊跳舞的風格。

熊本縣八代市鏡町、千丁町 指定 市指定（無形民俗）

● STORY 03

石匠的活躍帶來的富饒繁榮

石匠們做出貢獻的圍墾工程不僅造就了遼闊富饒的平原，還催生了「大鞘節」及「女子相撲」等民謡及傳統藝能，讓人們不忘工程艱辛，至今仍為都市帶來了熱鬧。另外，在曾作為他們的據點的山區，不僅保留了眼鏡橋，還有展示高超技能及趣味性的「旋線燈籠」及美麗的石砌梯田，傳達了支撐日本近代化的活躍之姿，成為吸引人們來到此地的「橋樑」。



Legacy

10 文政神社

由當地居民於1910年建造，以紀念圍墾工程。供奉的神明是「圍墾之父」鹿子木量平，他被熊本藩任命為惣庄屋（當地負責人），對推動工程竭盡全力，此外還供奉著曾參與工程的人們。

熊本縣八代市鏡町兩出 指定 未指定（建築物）



Legacy

24 芝口棒舞

來自日本各地的定居者搬遷到了圍墾形成的新地上。據說這些地區的風俗文化也隨之傳入，作為表達豐收喜悅的舞蹈及娛樂舞蹈而生根發芽，形成了如今的風格。

熊本縣八代市鏡町芝口 指定 市指定（無形民俗）

日奈久/二見/坂本區域



Legacy

19 眼鏡橋群

八代市內還保留著從江戶時代至近代建造的眼鏡橋（現存46座）。可欣賞天然石材製成的樸素橋樑、使用切割石材製成的大型橋樑等各式眼鏡橋。

熊本縣八代市 指定 市指定外（建築物）

**日本遺產周邊
推薦景點**

日奈久溫泉中心 BANPEI湯

- 📍 八代市日奈久町316
- 📞 0965-38-0617
- 🕒 10:00~22:00
- 休 第3個星期二
(如遇例假日則次日公休)、
1月1日
- 本湯（1樓）
成人200日圓、兒童50
日圓
- BANPEI湯（2樓）
成人520日圓、兒童310
日圓、70歲以上長者及
殘障人士310日圓



充滿情趣的建築物 曾作為御前湯的悠久歷史

該當日往返溫泉設施在細川藩的藩政時代曾作為御前湯，歷史悠久，氣氛濃郁。1樓為本湯、2樓為設有三溫暖及露天浴池的「BANPEI湯」、3樓則為家庭浴池。



位於球磨川沿岸，地理位置絕佳 還有僅此處才有的加工產品

位於球磨川沿岸，一年四季皆可欣賞到各式不同風光。物產販賣當地農產品、特產、「晚白柚味噌醬汁」等該館獨有的加工產品。還設有餐廳。

坂本廣域交流中心坂本館休息站

- 📍 八代市坂本町荒瀬1239-1
- 📞 0965-45-2141
- 🕒 10:00~18:00
- ⌚ 12月31日~1月1日

東陽/泉區域



Legacy

13 白髮岳天然石橋

傳說這座天然石橋是由「白髮山的天神踢破大岩石形成」。事實上，這是由九萬年前阿蘇山噴發時沉積的熔結凝灰岩被風雨侵蝕而成，據說石匠們以此為靈感想到了眼鏡橋的構造。

熊本縣八代市東陽町北 指定 市指定（天然紀念物）



• STORY 04

石匠們的技能結晶 -眼鏡橋-

有人說眼鏡橋的建造技術是經由長崎從中國及荷蘭傳入，也有人認為是當地的石匠們從白髮岳天然石橋得到的靈感。從江戶時代末期到昭和初期，在八代是由當地居民籌措費用修建眼鏡橋，因此工匠們會結合預算建造並重視實用性。明治時代以後，各地都需要這種技能，在日本全國架設的約2000多座眼鏡橋中，大部分皆由八代石匠參與建造。

Legacy

16 笠松橋

據說由橋本勘五郎建造於明治時代，至今仍是支撐當地生活的重要存在。還能看到鑿子加工痕跡等，近距離感受石匠技藝。整個地區已開發為公園，深受遊客歡迎。

熊本縣八代市東陽町河俣 指定 市指定（建築物）



Legacy 14 鍛治屋上橋、中橋、下橋

據說由被稱為種山石匠鼻祖的林七於文化年間（1804～1818）建造。雖是架設在小河上幾步即可跨過的小橋，卻巧妙地使用天然石材打造出美麗拱門。

熊本縣八代市東陽町北 指定 市指定（建築物）



Legacy 15 鹿路橋

據說由橋本勘五郎的父親嘉八於1848年左右建造。這是一座橫跨溪谷的相對較大的橋，長度超過20公尺，現在仍可步行通過，受到當地居民悉心保護。

熊本縣八代市東陽町河俣 指定 市指定（建築物）



Legacy 17 谷川橋

由石匠田上甚太郎於1929年建造，現存眼鏡橋中最新的一座橋。石材使用的是工地附近開採的熔結凝灰岩，還保留著施工時的照片及圖紙。至今仍被用作生活道路。

熊本縣八代市東陽町河俣 指定 未指定（建築物）

Legacy

05 美生地區的生薑梯田

據說當地居民與石匠們在沿著流經山與山之間的美生川的狹窄土地上合作開闢了梯田。石砌梯田的風光優美無比，亦被選為「日本梯田百景」。現在栽培特產生薑。

熊本縣八代市東陽町河俣 指定 未指定（文化景觀）



菅原神社



若宮神社

Legacy 25 旋線燈籠

（若宮神社、菅原神社）

在「石匠之鄉」東陽町有一盞石燈籠，軀幹部被雕刻成身體扭曲90度的模樣。若宮神社的燈籠為橋本勘五郎之作。菅原神社的燈籠為石匠元八之作，比若宮神社的燈籠更扭曲90度，表現出石匠的趣味性及高超技藝。

熊本縣八代市東陽町南、北
指定 未指定（建築物）

日本遺產周邊 推薦景點

在石匠之鄉講述 眼鏡橋建造技藝

石匠館 八代市東陽町北98-2
0965-65-2700
9:00～16:30（入館截至16:00）

星期一（如遇例假日則次日公休）、
12月29日～1月3日

成人310日圓、高中生與大學生200
日圓、國小生與國中生100日圓

眼鏡橋為首的眾多眼鏡橋。館內舉行被譽為工匠大師的岩永三五郎及橋本勘五郎的相關展示，並向人們講述眼鏡橋的建造技術等。



山間之茶的著名產地 併設餐廳的物產館

位於熊本縣屈指可數的茶鄉泉町。特產以茶為主，乾香菇及竹炭製品等亦應有盡有。併設建有巨大「圍爐裏」的餐廳。舒適的木板大廣場也魅力十足。

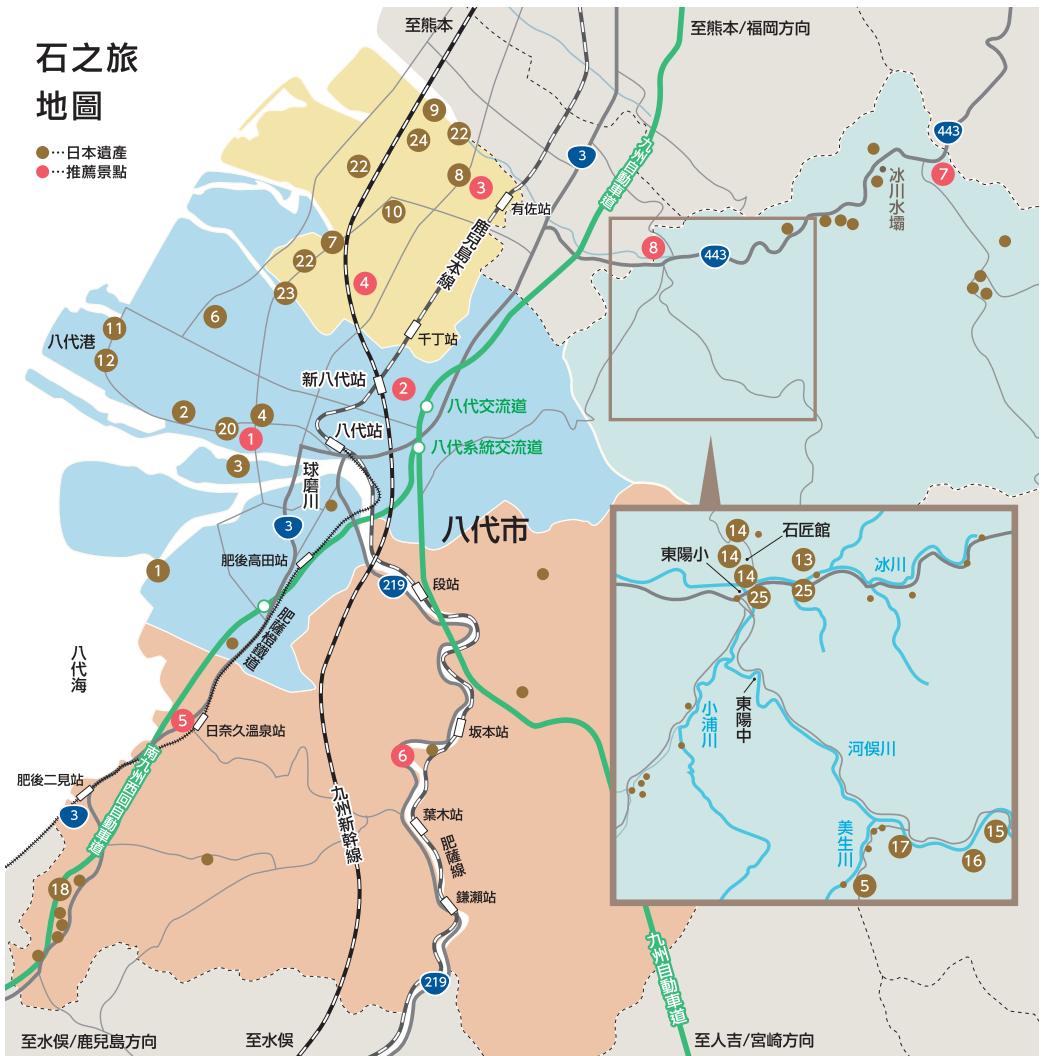
泉交流中心

八代市泉町下岳3296-1 0965-67-3500
9:00～17:00（餐廳11:00～17:00，
提前一天預約也可夜間用餐（～20:00））
星期三（例假日照常營業）、年末年初



石之旅 地圖

● 日本遺產
● 推薦景點



市中心部 區域

- ① 水島
- ② 白島
- ③ 麥島城遺跡
- ④ 八代城遺跡
- ⑤ 高島新地舊堤防遺跡
- ⑪ 舊郡築新地甲號樋門
- ⑫ 郡第二番町樋門
- ⑯ 橋本家文書
- ① 八代市民俗傳統藝術傳承館 Matsuri Dendenkan
- ② 八代好地方物產館

鏡/千丁 區域

- ⑦ 大鞘樋門群
- ⑧ 鑑內橋
- ⑨ 岩永三五郎之墓
- ⑩ 文政社
- ㉑ 燈芯草及燈芯草製品
- ㉒ 大鞘節/大鞘名所
- ㉓ 女子相撲
- ㉔ 芝口棒舞
- ㉕ 鏡池公園
- ④ PATRIA千丁

日奈久/二見/坂本 區域

- ⑯ 赤松第一號眼鏡橋
- ⑯ 眼鏡橋群
- ⑤ 日奈久溫泉中心BANPEI湯
- ⑥ 坂本廣域交流中心坂本館休息站

東陽/泉 區域

- ⑤ 美生地區的生蘿梯田
- ⑬ 白髮岳天然石橋
- ⑭ 鍛冶屋上橋、中橋、下橋
- ⑯ 鹿路橋
- ⑯ 笠松橋
- ⑦ 泉交流中心
- ⑮ 旋線燈籠(若宮神社、菅原神社)
- ⑧ 石匠館

* ⑯以●標示。⑯因散佈於整個八代市而未在地圖上標示。

前往八代市的交通方式

鐵路

- JR博多站 (九州新幹線) ~JR新八代站 [51分鐘]
- JR熊本站 (九州新幹線) ~JR新八代站 [11分鐘]
- JR鹿兒島中央站 (九州新幹線) ~JR新八代站 [46分鐘]

開車

- 太宰府交流道~八代交流道 [約120分鐘]
- 熊本交流道~八代交流道 [約40分鐘]
- 鹿兒島交流道~八代交流道 [約115分鐘]

飛機

- 羽田機場~阿蘇熊本機場 [約120分鐘] ~新八代站 [高速巴士約45分鐘]
- 伊丹機場~阿蘇熊本機場 [約60分鐘] ~新八代站 [高速巴士約45分鐘]



文化斤

文化廟

2022年度文化資源活用事業費補助金
(地域文化財綜合活用推進事業)